

: 7`A Ya a]b[Yb`ZY]Yfh`_bUddYb`G]Y[`]b
<Y]a ghYhhYb`i bX`YfcVYfh
HUVY``YbZØ\fi b[

8Yf': 7`A Ya a]b[Yb`[Yk]bbh`_bUdd`%.\$`[Y[Yb`GJ
<Y]a ghYhhYb`i bX`ØVYfb]a a hj`cfØVYf[Y\YbX`X]Y
HUVY``YbZØ\fi b[``Gd]nYfh`hf]Zh`YbHgWXY]XYbX"

8Yf': 7`A Ya a]b[Yb`ZY]Yfh`_bUddYb`G]Y[
[Y[Yb`GJ`<Y]a ghYhhYb

<Y]a ghYhhYb`ffUXŁ` `đ`Y]bYa`gdUbbYbXYb`8i Y``[Y`Ub[`XYa` : 7
A Ya a]b[Yb`Y]b`k]W`h[Yf`G]Y[` [Y[Yb`XYb`GJ`<Y]a ghYhhYb`"8Ug
HYUa`i a`HfU]bYf`A Uhh\]Ug;`ØbYg`gYhnhY`g]W`a`]h`%.\$`Xi`fW`ž`k Ug
ZØf`X]Y`A Ya a]b[Yf`Y]bY`VYXYi`hYbXY`9hUddY`]a`K`Yhh`_Ua`dZi`a
X]Y`HUVY``Ybgd]mY`XUfghY``h`5i`W`k`Ybb`Yg`Ua`9bXY`[`ØW`_]W`
YfgW]Ybž`k Uf`XYf`9fZc`[`cW`k]``_ca`a`Yb"

9]b`GW`ØggY`gd]Y`Yf`gc`f[`h`ZØf`XYb
Yb`hgW`Y]XYbXYb`HfY`ZZY`f

8Uj`jX`Gd]nYfhž`XYf`Yfgh`_i`fn`j`cf`9bXY`XYg`Gd]Y`g`Y]b[Yk`YW`gY`h
k`i`fXYž`Yfk`]Yg`g]W`U`g`XYf`Yb`hgW`Y]XYbXY` : U`_hc`f`"NY`\b`A`]bi`hYb
j`cf`XYa`G`W`i`ggd]Z`Z`Yfn]Y`hY`Yf`XUg`Y]bn][`Y`Hcf`XYf`DUfh]Y`Ui`g
XYf`GhfUZfUi`a`[`fYbnY`Y]b`gW`ØbYf`G`W`i`gg`]bg`8`fY]YW`ž`XYf`X]Y
A Ya a]b[Yf` : Ub`g`↑`VY`b`Y]Y`»`"8Yf`9]bgUhm`j`cb`Gd]nYfh`nY][`hYž
XUgg`Ui`W`k`À`fYbX`XYf`Yb`hgW`Y]XYbXYb`D`UgY`Zf]gW`Y`9bYf[`]Y
]bg`Gd]Y`[`YVfUW`h`k`YfXYb`_Ubb"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`Gd]Y`g`ZØf`A Ya a]b[Yb

A]h'X]YgYa 'G]Y['ZYgh][hY'XYf': 7 'A Ya a]b[Yb'gY]bY'Dcg]h]cb'Ub
XYf'HUVY''Ybgd]hnYž'Ui W\k Ybb'g]Y'XYfnY]h'a Y\fyfY'Gd]Y'Yf'Ui Z
XYf'5i gZU''ghY'j YfnY]W\bbYb'a ØggYb''8Yf'9fZc`['[Y[Yb'Y]bYb'XYf
'YhnhYb'J]nYa Y]ghYf'XYf'@[U'[]Vh'XYa 'HYUa 'Ni j Yfg]W\h'Ui ZXYb
k Y]hYfyb'J Yf'Ui Z'XYf'GU]gcb''HfU]bYf'; ØbYg'Ài »YfhY'j cf'XYa
Gd]Y'žXUgg'Y]b'[i hYg'9f[YVb]g'[Y[Yb'Y]b'HcdhYUa 'XYf'@[U
YbhgW\Y]XYbX'ZØf'XUg'GY'Vghj Yfhf'Ui Yb'gY]bYf'A UbbgW\UZh'gY]b
_ØbbhY"

< Y]a ghYhhYb. 'A Ub[Y`bXY'DfÀn]g]cb'_cghYh
Di b_hY

: Øf'X]Y'; Ugh[YVYf'Ui g'<Y]a ghYhhYb'k Uf'X]Y'DUfh]Y'YVYbgc
k]W\h][''Hfcm'Y]bYf'ghÀf_YfYb'YfghYb'<À`ZhY'_cbbhYb'g]Y']\fy
A Ò['W\ _Y]hYb'b]W\h'bi hnYb''@i _Ug'F]['Yk g_]ž'XYf'VY]
<Y]a ghYhhYb'U'g'Hcf'À[Yf'VY_Ubbh]ghž'j YfdUgghY'j]b'XYf'nk Y]hYb
<À`ZhY'Y]bY'[fc»Y'7\UbW\ž'U'g'Yf'ZfY]ghY\YbX'ØVYf'XUg'Hcf
gW\cgg''Gc'W\Y': Y\Yf'_ØbbYb'j]b'Yb[Yb'Gd]Y'Yb'YbhgW\Y]XYbX
gY]b'i bX'\UVYb''Yhnh]W\X]Y'A Ò['W\ _Y]h'Ui ZY]bYb'Di b_h[Yk]bb
[Y_cghYh"

8Yf'Gd]Y`j Yf'Ui Z.'9]b'gdUbbYbXYf': i »VU`!
?Ua dZ

8]Y'6Y[Y[bi b['VY[Ubb'a]h'Yhk Ug'K YhYfdYW\ZØf'XYb': 7
A Ya a]b[Ybž'XU'X]Y'; Ugh[YVYf']b'XYf'YfghYb'<À`ZhY'a Y\f'8fi W_
a UW\hYb''B UW\ 'Y]bYf'hcf'cgYb'YfghYb'<U'VnY]h[Y'Ub['Yg'VY]XYb
HYUa gž'Y]b][Y'7\UbW\b'ni 'YfUfVY]hYbž'YXcW\ 'V']YV'XYf'VYfØ\ a hY
?bchYb'ZØf'j]Y'Y'Gd]Y'Yfž'Y]bgW\`Y»`]W\ '<Y]a ghYhhYbg'9nYU'Už
i b[YVfcW\Yb''8]Y'ghÀbX][Yb'5b[f]ZY'XYf'<Y]a ghYhhYbYf'V']YVYb
]b'XYb'YbhgW\Y]XYbXYb'A ca YbhYb'cZh'YfZc`['cgž'k À\fybX
A Ya a]b[Yb'bUW\ 'i bX'bUW\ 'VYggYf']bg'Gd]Y''ZUbX"

6`]W_ 'Ui Z'X]Y'Ni _i bZh

⇒gdÀhYghYbg'XfY]'HU[Yb'ghY\h'ZØf'XYb': 7 'A Ya a]b[Yb'X]Y
bÀW\ghY'<Yf'Ui gZcfXYfi b['Ubž'k Ybb'XYf': 7 'ga Ub]b['j]bg'GhUX]cb

_ca a h"8]YgY'DUfhjY' _ÖbbhY'YbhgWXY]XYbX'ZØf'XYb'k Y]hYfYb
J Yf'Ui ZXYf'GU]gcb'gY]bž]bgVYgcbXYfY']b'5bVYhfUW h'XYf
J Yf'YmhYb`]ghY"8]Y'9f]bbYfi b['Ub'X]Y' [YgW`cggYbYb'FY]\Yb'i bX
XYb'HYUa [Y]gh' _ÖbbhY'\]Yf'j cb'[fc» Yf'6YXYi hi b['gY]b"

: Øf'a Y\ f' ðZcfa Uh]cbYb'i bX'U_hi Y`Y'B UW f]W hYb'ØVYf'XYb': 7
A Ya a]b[Yb' _Ubb'X]Y'cZZ]n]Y`Y'K YVgY]hY'k k k "ZWa Ya a]b[Yb"XY
Ui Z[Yfi ZYb'k YfXYb"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY